

Kpr. polor. Cufnyk Wasylsaw
Koup. Warst. H. Sob. Sap. Wolg.

Slp. do 12/III 1943r.

Waszjo warjusz

3798

WO

1. Wasylsaw Cufnyk, kapral podchorąg, l. 27, foralitzkant kolejowy, tecluw
2. Arentsawu dnia 8/II 1940r. na stacji Peremich (miejsc mojego zamieszkania) i z okolic 2a pryncipi granicy; konts abendy dostatem wyrok 8 (osiem) lat prymusowych robot.
3. W bialostockim wizienniu sidiatami 3,5 mies., nastypni w burzkiu 3,5 mies., sked wptano mnie dnia 22 siazpnia 1940r. do Rozi do Rjkiuo (Kouu ASSR), a nastypni do shwili zwolnieniu pracowatam w polski koloniiu robotnej - m. Kollas, woj. archangielski, skryjuka poest. Nr. 239, koloniiu nr. 2.
4. W wizienniu przepetnieni, glod, wny, brak wydal, opieki lekarckiej, swarde foyce, ber siemkoiw, kocow, podumel, pricicwaset, igemolow i s. p.
5. Wsrelka kategoria prustypoi (wizknozi-pryzi sie granicy i konbawoluzja). W wizienniu w 99% obyrachel polny, wizknozi intelizaije o zdrowej tyzynie duchownej i moralnej. Dalkuyci szym losem i z tej samej pryncypny - bochalis'ny sy jak nigdy przedtem. W lagrach na ryzkich robotach (roboty ziemne, tuchian losu, karawinka, kudawa drog, kolei) wkwutek niewownozi wyhonanie wortny, a temi samymi robotach

głodu śniw z nas zabrało więcej żywności,
 a dzięki wybarwieniu się z prawdziwego
 punktu holenderskiego, wiele stało się re-
 zystywnym przeciwko. Pozi. Sowieckiej i
 ustroju komunistycznego (przeważnie skonne-
 nisowan. biatocznymi. ukraińcy).

6. Pracowało się 12-16 godz. na doby bez względu
 na pogodę. Wychodzący "1-2 dni na mie-
 sie" o ile cała brygada wytrzymała przez de-
 ny miesiąc 100% normy. Odizywanii było
 jak najgorzej by imnie. Świadkami okazałi
 kolaryj odumywał teni kto wytrzymał normę,
 świadkami i kolejs - kto nie wytrzymał normy,
 tylko kolaryj - kto odumywał się oroboty.
 Chleb 300-1200 g dziennie. 80% funkcjonio-
 mych do roboty w zachytnym wypadku nie mog-
 ło wykonać wyznaczony normy, wskutek
 czego pojawiały się stany chorobowe, w Polsce
 niespełniam - opuchlizna cięta, skorkul
 (boak i stanie e), biegunka, suchoty, tyfus.
 Zapłaty za pracę prawi radnej nie było -
 0 [za 12 mies. pracy funkcjonowej otworzeniem
 tylko 13roubli. W czasie odizywanii ukraińcy,
 ale miżawu, miżedni i miżardego były
 to raere; sumaty podniwawione. Puzho-
 drito się z pracy bez się, pręmożonym, god-
 nym, współpracującym do najwzniejszego stopnia i
 odlehdilo się do niej (wciżi pool Karakimien)
 w talim samym stanie. Pracowało się w
 jakiej gorszej ~~stanie~~ warunkach.

w wyjeździe z Łagras (neregulacji w Łagras) bardzo dużo. Tomicki Zygmunt komandant z Pińska został w mojej służbie w Łagras.

9. z Polski, okupowanej przez Holenderów, od odwołania obywateli listy, pięćdziesiąt i parę, od kolejnych list.

10. Zwolniony wskazałem z Łagras dnia 12-go września 1941r. i bezpośrednio, wzywając nas tylko na paroboci, dnia 24-go września 1941r. wlepiłem do Hornyjskiej w Pöcken.

Rufomyl Władysław
kpr. polow.